# **BOMANN**<sup>®</sup>

## HAUSHALTS- VOLLRAUMKÜHLSCHRANK VS 7329

HOUSEHOLD- LARDER



Bedienungsanleitung/Garantie
Instruction manual

## Inhalt

Einleitung	Seite 3
Allgemeine Hinweise	Seite 3
Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät	Seite 4
Transport und Verpackung	Seite 5
Geräteausstattung	Seite 6
Installation	Seite 6
Inbetriebnahme / Betrieb	Seite 9
Reinigung und Wartung	Seite 13
Störungsbehebung	Seite 15
Technische Daten	Seite 16
Garantie / Kundenservice	Seite 16
Entsorgung	Seite 18
Contents	
Contents Introduction	Page 19
	Page 19 Page 19
Introduction	•
Introduction	Page 19
Introduction  General notes  Special safety information for this unit	Page 19 Page 20
Introduction  General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging	Page 19 Page 20 Page 21
Introduction  General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment	Page 19 Page 20 Page 21 Page 22
Introduction  General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment  Installation	Page 19 Page 20 Page 21 Page 22 Page 22
Introduction  General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment  Installation  Startup / Operation	Page 19 Page 20 Page 21 Page 22 Page 22 Page 25
Introduction  General notes  Special safety information for this unit  Transport and packaging  Appliance equipment Installation  Startup / Operation  Cleaning and maintenance	Page 19 Page 20 Page 21 Page 22 Page 22 Page 25 Page 28

## **Einleitung**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

## Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden zu vermeiden:

## ⚠ WARNUNG:

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

## △ ACHTUNG:

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

## I HINWEIS:

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

## Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses
Gerätes die Bedienungsanleitung sehr
sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein und Kassenbon gut auf. Falls Sie das Gerät
an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

## I HINWEIS:

- Aufgrund stetiger Produktmodifikationen kann Ihr Gerät von dieser Bedienungsanleitung leicht abweichen; Funktionen und Verwendungsmethoden bleiben unverändert.
- Die Darstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Originalgerät abweichen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck.

- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, und Feuchtigkeit fern.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel) oder schalten Sie die Sicherung ab, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, zur Reinigung, Benutzerwartung oder bei Störung.
- Das Gerät und wenn möglich das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Bei Beschädigung darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

## ⚠ WARNUNG:

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickungsgefahr!** 

## Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise
  - in Personalküchen von Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - Frühstückspensionen;
  - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

## **WARNUNG:**

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht blockiert werden.
- Gebrauchen Sie keine mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel um den Abtauvorgang (falls notwendig) zu beschleunigen, außer den in der Anleitung beschriebenen Hilfsmitteln (Modellabhängig im Lieferumfang enthalten).
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie z. B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas im Gerät.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- HINWEIS: Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühl-/ Gefriergerät be- und entladen.
- Stellen Sie beim Aufstellen des Gerätes sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Geräterückseite auf.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, einem qualifizierten Techniker oder dem Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen.
- Bei Entsorgung nutzen Sie die von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen.

## Kühlmittel



## **WARNUNG**

## vor feuergefährlichen Stoffen

Der Kühlmittelkreislauf enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

## Bei Beschädigung des Kühlkreislaufs:

- offenes Feuer, Zündquellen unbedingt vermeiden,
- Gerät von der Stromversorgung trennen,
- · Raum, in dem das Gerät steht, durchlüften und
- einen Fachmann kontaktieren.

## Transport und Verpackung

## Gerät transportieren

Transportieren Sie das Gerät, wenn möglich, in vertikaler Lage. Anderenfalls ist es unbedingt erforderlich, das Gerät vor der Installation für einige Stunden aufrecht stehen zu lassen ("Vor der Erstinbetriebnahme"). Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Witterungseinflüssen.

## **I** HINWEIS:

Das Gerät verfügt über Laufrollen, welche Ihnen den Transport bzw. die Installation des Gerätes erleichtern. Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten und verschieben Sie es vorsichtig.

## △ ACHTUNG:

Verwenden Sie die Laufrollen nur für die Vorwärtsoder Rückwärtsbewegung, anderenfalls könnten der Boden und die Rollen beschädigt werden.



## Gerät auspacken

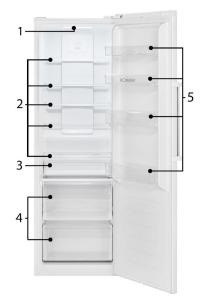
- Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, wie Folien, Füllmaterial und Kartonverpackung.
   Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.
- Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Im Schadensfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

## I HINWEIS:

Am Gerät können sich noch Staub oder Produktionsreste befinden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät wie unter "*Reinigung und Wartung"* beschrieben zu säubern.

## Geräteausstattung

## Geräteübersicht



- 1 Innenbeleuchtung
- 2 Glasablagen
- 3 Frischhalteschubfach
- 4 Obst-/Gemüseschubfach
- 5 Türablagen

## Lieferumfang

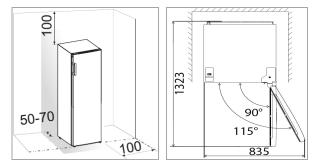
5x Glasablage, 1x Frischhalteschubfach, 2x Obst-/ Gemüseschubfach (mit Glasabdeckung), 4x Türablage, 1x Eiablage, 1x Türgriff inkl. Befestigungsmaterial, 1x Scharnierabdeckung und 1x Türstopper für Türanschlagwechsel

## Installation

## Voraussetzungen an den Aufstellort

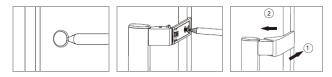
- Eine gute Belüftung rund um das Gerät ist erforderlich, damit die Hitze ordnungsgemäß abgeleitet und der Betrieb effektiv und mit möglichst niedrigem Energieverbrauch gewährleistet werden kann. Zu diesem Zweck muss genügend Freiraum rund um das Gerät vorhanden sein.
  - Abstand zur Geräterückseite ca. 50 ~ 70 mm, zu den Seitenwänden und oberhalb des Gerätes jeweils min. 100 mm;

Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Gerätetür vollständig zu öffnen ist.



- Das Gerät darf nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. Die Klimaklasse finden Sie unter "Technische Daten" und auf dem Typenschild, welches sich im Innenraum oder auf der Geräterückseite befindet.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einer stabilen und sicheren Standfläche auf. Falls das Gerät nicht waagerecht steht, stellen Sie die Standfüße entsprechend nach.
- Vermeiden Sie eine Aufstellung:
  - neben Heizkörpern, einem Herd, direkter Sonneneinstrahlung, sonstigen Wärmequellen;
  - an Orten, an denen eine hohe Feuchtigkeit auftritt (z. B. im Freien, Badezimmer), da die Metallteile in solchen Fällen rostanfällig sind;
  - in der Nähe von flüchtigen und entflammbaren Materialien (z. B. Gas, Benzin, Alkohol, Lacken etc.) und in Räumen mit schlechter Luftzirkulation (z. B. Garage).
  - Setzen Sie das Gerät keinerlei Witterungseinflüssen aus.

## Türgriffmontage



 Entnehmen Sie vorsichtig die Abdeckkappen an der Türaußenseite.

- Schrauben Sie den Griff mit den beiliegenden Schrauben in den Bohrungen fest.
- Setzen Sie die beiliegende Schraubenabdeckkappen auf.

### Gerät ausrichten

Über die vorderen Standfüße können geringfügige Bodenunebenheiten ausgeglichen werden.

Prüfen Sie, ob das Gerät waagegerecht steht. Wenn das Gerät nicht im Gleichgewicht steht, müssen die Standfüße justiert werden.

## **Elektrischer Anschluss**

## ⚠ WARNUNG:

- Die Installation an das Stromnetz muss gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu einem elektrischen Schlag führen!
- Verändern Sie den Gerätenetzstecker nicht!
   Lassen Sie die Netzsteckdose durch einen
   Fachmann ersetzen, wenn diese für den Gerätenetzstecker nicht geeignet ist.
- Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss gewährleistet sein, um das Gerät im Notfall sofort von der Stromversorgung zu trennen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass die Spannungsversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.
- Wenn der Netzstecker nach der Installation nicht frei zugänglich ist, muss zur Erfüllung der einschlägigen Sicherheitsvorschriften installationsseitig eine entsprechende Trennvorrichtung vorhanden sein.

## Türanschlagwechsel

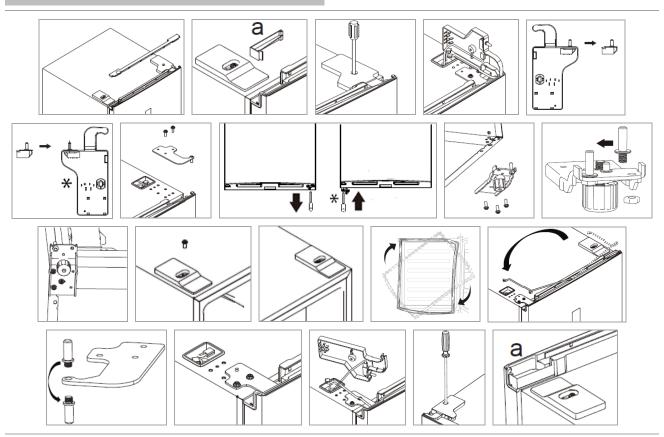
Der Türanschlag kann von rechts (Lieferzustand) nach links gewechselt werden, falls der Aufstellort dies erfordert.

## ⚠ WARNUNG:

Beim Auswechseln des Türanschlags darf das Gerät nicht mit dem Netzstrom verbunden sein.

## **I** HINWEIS:

- Ziehen Sie eine weitere Person zur Hilfe hinzu.
- Sie benötigen ggf.: Schraubenschlüssel, Kreuzschraubendreher sowie Schlitzschraubendreher.
- \*Im Lieferumfang enthalten!
   Bewahren Sie die zu ersetzenden Teile für einen weiteren möglichen Türanschlagwechsel auf.



- Entnehmen Sie die Kabelabdeckleiste auf der Türoberseite sowie die Blindkappe (a).
- Lösen Sie die Scharnierabdeckung und trennen Sie die Steckverbindungen.
- Lösen Sie den Türkontaktschalter aus der Scharnierabdeckung und setzen Sie diesen passend in die beiliegende Scharnierabdeckung ein.
- Demontieren Sie das obere Türscharnier und heben Sie die Gerätetür aus.
- Entnehmen Sie den Türstopper auf der Türunterseite und bringen Sie den beiliegenden Türstopper auf der anderen Türunterseite an. Stellen Sie die Tür sicher zur Seite.

- Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten und blockieren Sie es in dieser Position. Schrauben Sie die Standfüße aus und demontieren Sie das untere Türscharnier.
- Übertragen und befestigen Sie das untere Türscharnier auf die gegenüberliegende Geräteseite;
   nachdem Sie den Scharnierstift ausgeschraubt
   und in die danebenliegende Bohrung eingesetzt
   haben. Schrauben Sie die Standfüße entsprechend ein.
- Stellen Sie das Gerät wieder in die aufrechte Position. Lösen Sie die Schraubenabdeckung auf

der Geräteoberseite und bringen Sie diese auf der anderen Seite wieder an.

- Setzen Sie die Gerätetür auf und fixieren Sie sie in der vorgesehenen Position.
- Kontrollieren Sie die Türgummidichtung auf genauen Sitz und bringen Sie diese ggf. in die richtige Position.
- Verlegen Sie das Kabel am Gerät vom rechten zum linken Steckplatz.
- Übertragen und befestigen Sie das obere Türscharnier auf die gegenüberliegende Geräteseite; nachdem Sie den Scharnierstift ausgeschraubt und von der anderen Scharnierseite eingesetzt haben.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel durch die Scharnieröffnung. Setzen Sie die Scharnierabdeckung auf, verbinden Sie die Display- sowie Türsteckverbindung und schrauben Sie die Scharnierabdeckung fest.
- Drehen Sie die Blindkappe (a) um 180° und setzen Sie sie ein.
- Demontieren Sie den Türgriff (falls dieser bereits montiert ist) und bringen Sie diesen auf der entsprechend anderen Türaußenseite an. Beachten Sie die Anweisung unter "Türgriffmontage". Versetzen Sie die Abdeckkappen auf die freiliegenden Bohrungen der entsprechend anderen Türaußenseite.

Überprüfen Sie, ob die Tür vertikal sowie horizontal optimal ausgerichtet ist, so dass ein reibungsloses Öffnen sowie Schließen der Tür gewährleistet ist.

## Inbetriebnahme / Betrieb

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt. Es eignet sich zur Kühlung leicht verderblicher Lebensmittel wie Milch, Milchprodukte, Fleisch, Fisch, Eier, Margarine, diverser Aufstriche sowie kälteunempfindlicher Obst- und Gemüsesorten.

Dieses Kühlgerät ist **nicht zum Einfrieren** von Lebensmitteln geeignet!

#### Vor der Erstinbetriebnahme

## $\triangle$ ACHTUNG:

Nach dem Transport sollte das Gerät für ca. vier Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Die Nichtbeachtung könnte zur Fehlfunktion des Kühlsystems und dadurch zum Ausfall des Gerätes führen.

Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit allen sich darin befindenden Zubehörteilen. Beachten Sie die Anweisungen, die wir Ihnen im Kapitel "Reinigung und Wartung" dazu geben.

## Gerät starten

- Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Legen Sie die Betriebsbedingungen fest. Lesen Sie hierzu auch die nachstehenden Abschnitte.

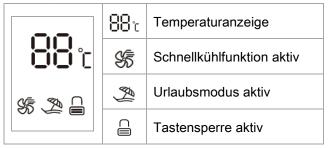
## Bedienübersicht

## **I** HINWEIS:

Etwa 2 Minuten nach dem letzten Tastendruck geht das Display in den Bereitschaftsmodus über. Dieser wird nach Tastenbetätigung oder Öffnen der

Gerätetür beendet.

## Display



## **Temperatureinstellung**

Durch mehrmaliges Drücken der **FRIDGE-** Taste stellen Sie die gewünschte Innentemperatur im Bereich von +2°C bis +8°C ein.

Das Display zeigt die Temperaturwahl an.

### Schnellkühlfunktion

Drücken Sie die **SUPER-** Taste, um die Schnellkühlfunktion zu aktivieren.

Das zugehörige Symbol zeigt die Aktivierung an.

Bei Aktivierung der Schnellkühlfunktion arbeitet das Gerät bei maximaler Leistung (+2°C), um den Kühlprozess zu beschleunigen.

Die Schnellkühlfunktion schaltet nach ca. 3 Stunden automatisch ab. Die Innentemperatur passt sich der voreingestellten Temperatur an.

Die Funktion kann jederzeit vor Ablauf der Abschaltzeit über die **SUPER-** Taste beendet werden.

## Urlaubsmodus

## △ ACHTUNG:

Lagern Sie während dieser Zeit keine frischen oder leicht verderblichen Lebensmittel im Gerät.

Bei längerer Abwesenheit können Sie das Gerät in den Urlaubsmodus versetzen.

Halten Sie die **VACATION-** Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Urlaubsmodus zu aktivieren. In diesem Zeitraum wird der Kühlraum auf nur +17°C herunter gekühlt. Das spart nicht nur Energie, sondern beugt auch unangenehmen Gerüchen und

Schimmelbildung vor, da das Gerät nicht komplett ausgeschaltet wird.

Das zugehörige Symbol zeigt die Aktivierung an.

Halten Sie die **VACATION-** Taste erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Urlaubsmodus zu deaktivieren.

## **Tastensperre**

Halten Sie die **LOCK-** Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Bedienfeld für die Bedienung zu entsperren.

Etwa 25 Sekunden nach dem letzten Tastendruck, sperrt sich das Bedienfeld automatisch.

Das zugehörige Symbol zeigt die Aktivierung an.

#### Alarm

Sobald die Gerätetür länger als 90 Sekunden geöffnet bleibt, ertönt ein Alarm.

Drücken Sie die **ALARM**- Taste oder schließen Sie die Gerätetür, um den Signalton zu beenden.

Bleibt die Gerätetür länger als 10 Minuten geöffnet, erlischt die Beleuchtung im Geräteinnenraum.

## Einstellungen

➡ Grundsätzlich gilt, dass sich die Temperatur in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellungsort), von der Häufigkeit des Türöffnens und der Bestückung ändert.

Bei Erstbetrieb stellen Sie zunächst die niedrigstmögliche Innentemperatur (= höchste Leistungsstufe) ein bzw. aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion, bis das Gerät die gewünschte Betriebstemperatur erreicht hat. Es wird empfohlen, danach auf eine mittlere Stufe zurückzustellen, dann können Sie eine eventuelle Temperaturkorrektur einfach vornehmen.

**► Empfehlung,** für eine optimierte Lebensmittellagerung und um Lebensmittelabfälle zu vermeiden, ist im Allgemeinen eine mittlere Leistungsstufe am bes-

ten geeignet. Eine hohe Leistungsstufe erhöht zudem den Energieverbrauch.

Die empfohlene Temperatur im mittleren Kühlraum beträgt ca. 4~7 Grad. Wenn die Temperatur im mittleren Bereich stimmt, haben in der Regel auch die unterschiedlichen Zonen die richtige Temperatur.

## Innenbeleuchtung

Durch Öffnen der Gerätetür schaltet sich die Innenbeleuchtung automatisch ein.

## Ausstattung

Beachten Sie, dass die Ausstattung je nach Gerätetyp variiert.

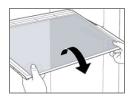
Die verschiedenen Ablagen und Einschübe lassen sich für eine individuelle Lagerung höhenverstellen (teilweise und Modellabhängig) oder herausnehmen. Praktisch auch für Reinigungszwecke.

## **I** HINWEIS:

Für die effizienteste Energienutzung platzieren Sie alle Ablagen/Einschübe in ihre Originalposition.

## Ablageflächen entnehmen / einsetzen

 Zur Entnahme, Gerätetür vollständig öffnen, Ablage ggf. anheben, schräg stellen und nach vorne herausziehen.

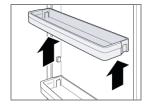




 Ablage in der gewünschten Höhe wieder sicher einsetzen und bis zum Anschlag einschieben.

## Türabsteller entnehmen / einsetzen

 Zur Entnahme, den Türabsteller nach oben aus der Halterung drücken oder je nach Modell, erst auf einer Seite nach innen drücken, bis sich diese Seite nach oben herausziehen lässt.

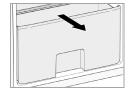


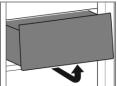


 Setzen Sie den Türabsteller flach auf, drücken Sie beide Seiten des Abstellers nach unten, so dass er in den Halterungen einrastet.

#### Schubfach entnehmen / einsetzen

 Zur Entnahme, das Schubfach nach vorne herausnehmen, ggf. schräg stellen und entnehmen.





 Schubfach einsetzen, ggf. den vorderen Teil des Fachs leicht anheben und komplett einschieben.

## Eiablage

Modellabhängig liegt dem Gerät eine Ablage zur Aufbewahrung von Eiern bei.

## Lebensmittel lagern

## I HINWEIS: Empfehlung!

Damit die Temperatur tief genug ist, lassen Sie das Gerät einige Zeit vorkühlen, bevor Sie erstmals Lebensmittel einlegen.

## ACHTUNG:

Beachten Sie grundsätzlich die Lagerungsvorschriften auf den Verkaufsverpackungen.

Lebensmittel sollten immer abgedeckt oder verpackt ins Gerät gelangen, um Austrocknen und Geruchsoder Geschmacksübertragung auf anderes Kühlgut zu vermeiden. Zum Verpacken eignen sich z. B.

- Frischhaltebeutel, Folien aus Polyäthylen
- Kunststoffbehälter mit Deckel
- Spezielle Hauben aus Kunststoff mit Gummizug
- Aluminiumfolie

## Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, sind folgende Anweisungen zu beachten:

- Wenn die Gerätetür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg im Geräteinneren führen.
- Die Flächen, die mit Lebensmittel und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen (siehe "Reinigung und Wartung").
- Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- Zwei- \*\* Sterne Gefrierfächer sind für die Aufbewahrung von bereits eingefrorenen Lebensmitteln und die Aufbewahrung oder Zubereitung von Speiseies oder Eiswürfeln geeignet.
- Ein- \*, Zwei- \* und Drei- \* Sterne Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen
   Lebensmitteln bestimmt.
- Wenn das Gerät für längere Zeit leer steht, beachten Sie die Hinweise unter "Abschalten".

## **→** Temperaturzonen und Lagerungsempfehlungen

Die optimale Kühlraumtemperatur liegt bei etwa 4~7 Grad für den mittleren Bereich des Kühlraums. Durch die Luftzirkulation entstehen unterschiedliche Kältezonen. Unabhängig von der Leistungsstufe, sinkt kalte Luft ab.

- Die k\u00e4lteste Zone befindet sich an der Ger\u00e4ter\u00fcckwand und im unteren K\u00fchlraum. Empfohlen f\u00fcr die Lagerung von leicht verderblichen Lebensmitteln wie Fleisch, Fisch und Wurstwaren bei etwa 2~3 Grad.
- Darüber wird es dann immer weniger kühl. Für Milchprodukte wie Joghurt, Käse und Co. ist die Mitte des Kühlraums gerade richtig temperiert bei etwa 4~7 Grad.

- Gut verpackte Speisereste oder Eingemachtes brauchen kaum Kühlung. Sie sind im oberen Kühlraum bei etwa 6~8 Grad gut aufgehoben.
- Die Kühlraumtür ist einer der wärmsten Standorte. In den oberen Abstellfächern sind Lebensmittel gut aufgehoben, die eine gemäßigte Kühlung benötigen wie Butter und Eier. Im unteren Absteller der Tür ist Platz für Getränke.
- Das Obst-/Gemüseschubfach ist geeignet für
  Obst und Gemüse bei einer Temperatur um
  8 Grad, je nach Kühlraumtemperatur.
  Damit sich gerade empfindliches Obst und Gemüse wohlfühlen, hält eine Glasablage oberhalb der Schubfächer die herabfallende Kälte zurück und verhindert den Feuchtigkeitsverlust.
- Die Temperatur im Frischhalteschubfach ist etwa 1~2 Grad niedriger als im Kühlraum. Das Fach ist zur Aufbewahrung von Fisch, Fleisch und anderen verderblichen Lebensmitteln geeignet.

## Obst-/Gemüseschubfach mit Schieberegler

Die richtige Luftfeuchtigkeit ist entscheidend für lange frisch bleibendes Obst und Gemüse. Mit Hilfe eines Schiebreglers können Sie die Luftfeuchtigkeit im Inneren des Schubfachs regulieren.





## Schiebereglerstellung:

- geöffnet: Feuchtigkeit niedrig, empfohlen für Obst
- geschlossen: Feuchtigkeit hoch, empfohlen für Gemüse

Dies ermöglicht ideale Lagerbedingungen für Obst und Gemüse.

## Betriebsgeräusche

Geräuscheart	Ursache
Murmeln	Kompressor in Betrieb
Flüssigkeits-	Zirkulation des Kühlmittels
geräusche	
Klick-	Temperaturregler schaltet Kom-
geräusche	pressor ein oder aus
Störende	Vibrieren der Ablagen oder der
Geräusche	Kühlschlangen

## **Abschalten**

## Zum Abschalten des Gerätes das Gerät von der Stromversorgung trennen.

Sollte das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt.
- Gerät abtauen (Modellabhängig) und gründlich reinigen (siehe "Reinigung und Wartung").
- Gerätetür anschließend geöffnet lassen, um Schimmel- und Geruchsbildung zu vermeiden.

## Tipps zur Energieeinsparung

- Gerät von der Stromversorgung trennen, wenn Sie das Gerät nicht in Gebrauch haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger.
- Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel und an der Geräterückseite.
   Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken.
- Platzieren Sie alle Ablagen, Regale oder Schubläden (Modellabhängig) in ihre Originalposition.
- Stellen Sie den Temperaturwert nicht k\u00e4lter als notwendig ein.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- · Gerät regelmäßig abtauen (Modellabhängig).
- Gerätetür nur so lange wie nötig geöffnet lassen.

 Die Türdichtung muss vollkommen intakt sein, damit die Tür ordnungsgemäß schließt.

## Reinigung und Wartung

## ⚠ WARNUNG:

- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Gerät grundsätzlich von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. Stromschlaggefahr! Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.
- Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

## ACHTUNG:

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder anderen scharfkantigen, scheuernden Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

## Reinigung des Gerätes einschließlich Innenausstattung

Um Schmutz und Keimen Einhalt zu gebieten, reinigen Sie das Gerät regelmäßig!

- Räumen Sie zunächst den Geräteinhalt aus und lagern Sie diesen an einem kühlen Ort. Entnehmen Sie alle beweglichen Teile wie Ablagen bzw. Einschübe.
- Reinigen Sie den Geräte- Innenraum, die Außenflächen und das entnommene Zubehör mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel; oder mit einem sauberen, feuchten Mikrofasertuch ohne Reinigungsmittel.
- Nachdem alles gründlich getrocknet wurde, können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Modellabhängig: Wischen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub ab, der sich an der Geräterückwand und auf dem Kondensator (Metallgitter)

angesammelt hat. Verwenden Sie dazu eine weiche Bürste oder einen Staubsauger.

## Türdichtung reinigen / wechseln

Kontrollieren Sie regelmäßig die Dichtung auf Verschmutzungen, Beschädigungen und Luftdichtigkeit!

## Dichtung auf Luftdichtheit prüfen

 Klemmen Sie zur Prüfung ein dünnes Stück Papier an verschiedenen Stellen ein. Das Papier muss sich an allen Stellen gleich schwer durchziehen lassen.

## Dichtung reinigen

- Reinigen Sie die Dichtung nur mit klarem Wasser!
- ACHTUNG, Fett und Öl macht die Dichtung porös und spröde. Wischen Sie Fett oder Öl sofort mit einem feuchten, sauberen Tuch auf.

## Dichtung wechseln

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt und tauen Sie, falls notwendig, das Gerät ab. Achten Sie darauf, wie die alte Dichtung befestigt ist. Die meisten Dichtungen sind nur gesteckt.
- Entfernen Sie den abgenutzten Dichtungsgummi, indem Sie diesen aus der Nut entfernen. Reinigen Sie die Gerätetür und die Nut unterhalb des Gummis sorgfältig und entfernen Sie eventuell vorhandene Klebstoffrückstände.
- Bringen Sie den neuen Gummi an. Den Dichtungsgummi ggfs. mit einem Haartrockner oder mit heißem Wasser erwärmen und von Hand in die richtige Form bringen. Beginnen Sie die Dichtung in einer Ecke anzudrücken und drücken/streichen Sie diese dann rund um die Türe in die dafür vorgesehene Nut.
- Kontrollieren Sie die Dichtung weiterhin regelmäßig auf Verschmutzungen und Beschädigungen!

#### **Abtauen**

Das Gerät bleibt durch das vollautomatische NoFrost-System eisfrei. Ein Abtauen ist nicht notwendig.

#### Leuchtmittel wechseln

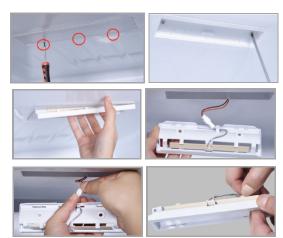
## △ ACHTUNG:

Die Abdeckung der LED-Beleuchtung **NICHT** entfernen. Reparaturen an dieser Beleuchtung dürfen nur durch einen autorisierten Fachmann oder dem Kundenservice durchgeführt werden (siehe "Garantie / Kundenservice").

## Hinweise für den autorisierten Fachmann!

## Leuchtmitteldaten: DC12V, 2,5 W

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der **Energie- effizienzklasse G.** 



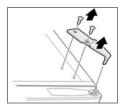
- Gerät von der Stromversorgung trennen!
- Zierblende mit einem Schraubendreher lösen.
- · Lichtabdeckung abschrauben.
- Leuchtmittelhalterung nach unten entnehmen.
- Steckverbindung trennen.
- Plastikclips entriegeln und Leuchtmittelstreifen entnehmen.
- Defektes Leuchtmittel ersetzen und in umgekehrter Reihenfolge ordnungsgemäß zusammensetzen.

## Türscharnier wechseln

Fängt die Gerätetür beim Öffnen an zu stottern, zu krachen oder zu klemmen, liegt dies wahrscheinlich an einem verschlissenen oder beschädigten Scharnier.

Es ist empfehlenswert alle Türscharniere zugleich auszutauschen, sonst winkt schon bald die nächste Reparatur.

- Entnehmen Sie den Geräteinhalt und die beweglichen Innenausstattungsteile.
- Kippen Sie das Gerät nach hinten und blockieren Sie es in dieser Position, um ein Herausrutschen der Gerätetür zu verhindern.



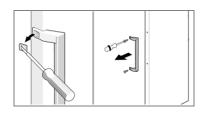


- Lösen Sie die Scharnierabdeckung wie unter "Türanschlagwechsel" beschrieben und demontieren Sie das obere Türscharnier.
- Drehen Sie ggf. zunächst den Standfuß heraus und demontieren Sie das untere Türscharnier.
- Die jeweilige Scharniermontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Gerätetür probehalber öffnen und schießen, ggf.
   Scharniere nachjustieren. Stellen Sie in jedem
   Fall sicher, dass die Tür dicht und passgenau aufliegt.

## Türgriff wechseln

Eine Fehlfunktion aufgrund einer zu aktiven Nutzung, kann zu einer Beschädigung des Türgriffs führen.

- Lösen Sie die Schraubenabdeckkappen.
- Drehen Sie die Schrauben heraus und entfernen Sie den Türgriff.



• Die Türgriffmontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, siehe auch "Türgriffmontage".

## Störungsbehebung

#### Bevor Sie sich an den Kundenservice wenden

## Störung / Ursache / Maßnahme

## Gerät arbeitet nicht bzw. nicht richtig

- Überprüfen Sie die Stromversorgung / Temperatureinstellung / Umgebungstemperatur.
- Lüftungsöffnungen frei räumen, Gerät frei aufstellen.

## Geräteinhalt ist zu warm

- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung / Umgebungstemperatur.
- In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Speisen im Gerät gelagert.
- Die Gerätetür ist nicht richtig geschlossen, prüfen Sie die Türdichtung.

## Gerät ist laut im Betrieb

- Überprüfen Sie den waagerechten Gerätestand.
- Siehe "Betriebsgeräusche".

## Wasser auf dem Geräteboden

- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung.

## Beleuchtung funktioniert nicht

- Überprüfen Sie die Stromversorgung.
- Siehe "Leuchtmittel wechseln".

## **I** HINWEIS:

Falls Sie nach dem Durcharbeiten der obigen Schritte immer noch Probleme mit Ihrem Gerät haben sollten, wenden Sie sich an ihren Fachhandel oder den Kundenservice (siehe "Garantie / Kundenservice").

## → Störungsmeldung

Bei einigen Fehlfunktionen blinkt die Innenbeleuchtung bei geöffneter Gerätetür auf. **Hinweise für den Fachmann!** 

LED blinkt	Ursache
1x	Temperatursensorausfall
2x	Abtauungssensorfehler
5x	Kommunikationsausgangsstörung

**Technische Daten** 

Klimaklasse SN/N/ST: Dieses Produkt ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10°C bis 38°C bestimmt.

Elektrischer Anschluss		
Anschlussspannung:	.220-240 V~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme:	100 W	
Nennstrom:	0,75 A	
Abmessung H x B x T / Gewicht		
Abmessung H x B x T / Gewicht.		
Abmessung H x B x T / Gewicht.  Geräteabmessung:185		
•		

Für weitere Informationen zum Produkt scannen Sie den QR-Code auf dem beiliegenden Energielabel und/oder besuchen Sie die offizielle Website der Produktdatenbank: https://eprel.ec.europa.eu

Nettogewicht: ......ca. 64,0 kg

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

## Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Gerät VS 7329 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet:

Europäische Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
EU-Richtlinie für elektromagnetische
Verträglichkeit 2014/30/EU
Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU & 2015/863/EU und

Verordnung zur Energieverbrauchskennzeichnung 2017/1369/EU

## Garantie / Kundenservice

## Garantiebedingungen

- Voraussetzung für unsere Garantieleistungen ist der Erwerb des Gerätes bei einem unserer Vertragshändler.
- 2. Gegenüber Erstabnehmer gewähren wir bei privater Nutzung des Gerätes eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch die Rechnung, Lieferschein oder gleichwertiger Unterlagen nachzuweisen ist. In diesem Zeitraum erstrecken sich die Garantieleistungen über die Arbeitszeit, die Anfahrt und über die zu ersetzenden Teile. Die Garantiezeit für Verbraucher reduziert sich auf 6 Monate, sofern sie ein zur gewerblichen Nutzung geeignetes Gerät auch teilweise gewerblich oder gemeinschaftlich nutzen. Ist das Gerät zur gewerblichen Nutzung geeignet, leisten wir beim Kauf durch Unternehmer für das Gerät eine Garantie von 6 Monaten.
- Innerhalb der Garantiezeit werden Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen Einbauvorschriften und der Betriebsanleitung auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Austausch beseitigt.
- 4. Garantieleistungen werden nicht für Mängel erbracht, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung beruhen, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation, unsachgemäßer Behandlung, normale Abnutzung des Gerätes, höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse zurückzuführen sind.

Garantieansprüche sind ferner ausgeschlossen für leicht zerbrechliche Teile, wie zum Beispiel Glas, Kunststoff oder Leuchtmittel. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch nicht autorisierte Dritte.

- Transportschäden unterliegen nicht der Garantie und müssen unmittelbar nach Feststellung dem Verkäufer gemeldet werden.
- 6. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Die Garantie gilt nur für Geräte, welche sich im Bereich der Bundesrepublik Deutschland bzw. Österreich befinden.
- 7. Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Gerätes. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

## Garantieabwicklung

Im Falle eines technischen Defekts während oder nach der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, um einen Termin für einen Technikereinsatz vor Ort zu vereinbaren. Die Kostenübernahme für einen Garantieeinsatz eines anderen Kundendienstunternehmens wird nicht anerkannt.

Bevor Sie den Kundenservice anfordern, kontrollieren Sie bitte, ob möglicherweise ein Bedienungsfehler oder eine andere Ursache der Grund der Funktionsstörung Ihres Gerätes ist.

Dem Kundendiensttechniker muss der freie Zugriff zu dem defekten Gerät ermöglicht werden. Eventuelle Kosten, die dadurch entstehen, dass ein freier Zugriff zu dem defekten Gerät nicht möglich ist, gehen zu Lasten des Verbrauchers.

Bei unnötiger oder unberechtigter Inanspruchnahme des Kundendienstes berechnet der Kundendienst dem Verbraucher das für die erbrachten Dienstleistungen angefallene Zeit- und Wegeentgelt.

Halten Sie zur Reparaturanmeldung die folgenden Informationen bereit:

- Name und Anschrift
- Telefonnummer Mobilfunknummer
- ggf. Faxnummer Emailadresse
- Kaufdatum
- Name, PLZ des Händlers
- Fehlerbeschreibung, ggf. angezeigten Fehlercode

#### Kundenservice

Telefonische Reparaturannahme:

02152 / 99 39 111\*

Werktags montags bis freitags von 09.00 bis 18.00 Uhr (\*Kosten laut Konditionen Ihres Vertragspartners für Festnetz / oder Mobilfunkanschlüsse)

Alle Service relevanten Themen innerhalb und außerhalb der Garantie, finden Sie auf unserer Homepage:

## www.bomann-germany.de/service

Telefonische Reparaturannahme für Österreich: 0820 / 90 12 48\*

(\*Kosten laut Konditionen Ihres Vertragspartners für Festnetz / oder Mobilfunkanschlüsse)

## Ersatzteile

Nachstehende funktionsrelevante Ersatzteile und Ersatzteillisten sind bei unten genanntem Kundenservice erhältlich (Modellabhängig).

Teile, die ausschließlich von einem Fachmann bzw. unserem Kundenservice gewartet werden dürfen:

(1) Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatinen und Lichtquellen; Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können:

(2) Dichtungen, Griffe, Scharniere, Ablageflächen und Einschübe

Die Bevorratung der Ersatzteile erfolgt gemäß den gesetzlichen Vorgaben:

- Die Ersatzteile sind 7 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.
- Dichtungen sind 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.

## ASCI Elektro Service Vertriebs GmbH

Schachtweg 57 31036 Eime

Mail: bomann@asci-elektro-service.de

Tel: 0800 / 96 36 800

Hinweise zum Austausch ausgewählter Ersatzteile, die für dieses Modell verfügbar sind, entnehmen Sie dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung.



## **Entsorgung**

## Bedeutung des Symbols "Mülltonne"

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Geräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen. Ihr Händler und Vertragspartner ist ebenfalls zur kostenfreien Rücknahme des Altgerätes verpflichtet.

## ⚠ WARNUNG:

Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser, wenn Sie das Gerät außer Betrieb nehmen oder es entsorgen.

## Introduction

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

## Symbols in these instructions for use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions to avoid accidents and prevent damage.

## **⚠** WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

## △ CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

**I** NOTE: This highlights tips and information.

## General notes

Read the operating instructions very carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty and the receipt. If you give this appliance to other people, also pass on the operating instructions.

## **I** NOTE:

- Due to constant product modifications, your appliance may differ slightly from these operating instructions; functions and methods of use remain unchanged.
- The illustrations in these operating instructions may differ from the original appliance.
- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
- The appliance is only to be used as described in the user manual. Do not use the appliance for any

- other purpose. Any other use is not intended and can result in damages or personal injuries.
- This appliance is **not** intended to be used as a built-in appliance.
- Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and humidity.
- When not in use, for cleaning, user maintenance works or with disruption, switch off the appliance and disconnect the plug (pull the plug itself, not the lead) or turn off the fuse.
- The appliance and if possible the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the appliance must not be used.
- For safety reasons, alterations or modifications of the appliance are prohibited.
- To ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

## **WARNING:**

Do not allow small children to play with the foil.

There is a danger of suffocation!

## Special safety information for this unit

- This unit is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

## **WARNING:**

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process (if necessary), except those described in this manual (depending on the model included the scope of delivery).
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not operate any electrical devices inside the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol containers with flammable propellant in the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older 8 years and supervised.
- NOTE: Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by qualified person and with a cable of the same type.
- Use the provided collection points of electrical equipment for the disposal of the appliance.

### Coolant



## WARNING: Risk of fire / flammable

## materials

The coolant circuit of this unit contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that is flammable and of high environmental compatibility. Make sure no parts of the coolant circuit get damaged during transport and installation of the appliance.

## If the coolant circuit is damaged:

- avoid any open flames or ignition source,
- disconnect the plug,
- thoroughly air the room in which the appliance is installed and
- contact an authorized technician.

## Transport and packaging

## Transport the appliance

Transport the appliance, if possible, in vertical position. Otherwise, it is absolutely necessary to allow the appliance standing upright for a few hours before installation *"Prior to first use"*. Protect the appliance during transport against weather influences.

## I NOTE:

The appliance has castors which make it easier for you to transport or install the appliance. Tilt the appliance slightly backwards and move it carefully.

## △ CAUTION:

Use the castors only for forward or backward movement, otherwise the floor and castors could be damaged.



## Unpacking the appliance

- · Remove the appliance from its packaging.
- Remove all packaging material, such as foils, filler and cardboard packaging.

Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with the locally applicable regulations.

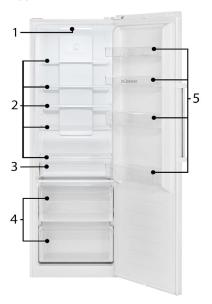
- To prevent hazards, check the appliance for any transport damage.
- In case of damage, do not put the appliance into operation. Contact your distributor.

## I NOTE:

Production residue or dust may have collected on the appliance. We recommend cleaning the appliance according to chapter "Cleaning and maintenance".

## Appliance equipment

## Appliance overview



- 1 Interior light
- 4 Fruit/vegetable drawer
- 2 Glass shelves
- 5 Door storage racks
- 3 Fresh food drawer

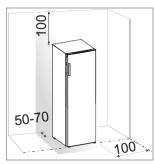
## **Delivery scope**

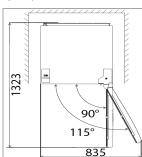
5x glass shelf, 1x fresh food drawer, 2x fruit/vegetable drawer (with glass cover), 4x door rack, 1x egg tray, 1x door handle incl. fixing material, 1x hinge cover and 1x door stopper for reversing the door opening

## Installation

## Conditions for the installation location

- Good ventilation is required around the appliance to dissipate the heat properly and to guarantee efficient cooling operation at low power consumption. Enough clearance is necessary.
  - Gap to the back approx. 50 ~ 70 mm, to the side walls and above the device each approx. min. 100 mm;
  - Place the appliance so that the appliance door can open without being impeded.



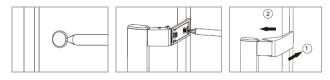


- Only install at a location with an ambient temperature suitable for the climate class of the appliance.
   The climate class can be found under "Technical data" and on the rating label located in the interior or on the appliance rear.
- Place the appliance on a steady and safe surface.
   If the appliance is not horizontally leveled, adjust the feet accordingly.

## Avoid the installation:

- near heaters, next to a stove, direct sunlight or any other heat sources;
- at locations with high humidity (e. g. outdoors, bathroom), as metal parts would be susceptible to corrosion under such circumstances;
- near volatile or flammable materials (e. g. gas, fuel, alcohol, paint, etc.), in rooms which may have poor air circulation (e. g. garages).
- Do not expose the appliance any weather.

## Assembling the door handle



- Remove the screw hole covers from the outside of the door.
- Screw the handle into the holes underneath using the screws provided.
- Put on the screw covers included in the scope of delivery.

## Leveling the appliance

Slight unevenness in the floor can be leveled out using the front feet.

Check whether the appliance is leveled horizontally. If the appliance is not in balance, the feet must be adjusted.

#### Electrical connection

## ⚠ WARNING:

- The installation to the mains supply must conform to the local standards and regulations.
- Improper connection may cause to an electric shock!
- Do not modify the appliance plug. If the plug does not fit properly to the outlet, let install a proper outlet by an authorized specialist.

## **⚠** WARNING:

- The accessibility of the power plug must be ensured to disconnect the appliance from the power supply in case of emergency.
- Make sure that the voltage supply matches the specifications on the rating label before connecting.
- Connect the mains cable to a properly installed and earthed wall outlet.
- If the plug after installation is not accessible, a corresponding disconnect device must be available to meet the relevant safety regulations.

## Reversing the door opening

If required, the door opening can be moved from the right (supplied condition) to the left side.

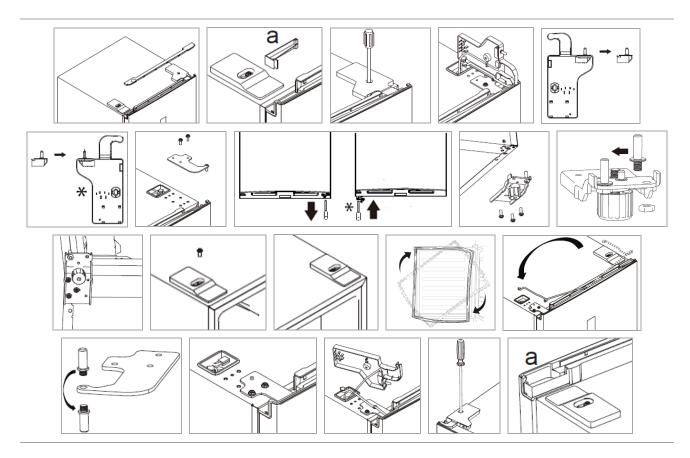
## ⚠ WARNING:

When replacing the door stop, the appliance must be disconnected from the power supply first.

## I NOTE:

- · Ask another person to assist.
- You possibly need: screw wrench, Phillips screwdriver as well as a thin-blade screwdriver.
- \*Delivery scope!

Keep the parts to be replaced for another possible door stop change.



- Remove the cable cover strip on the top of the door and the dummy cap (a).
- Loosen the hinge cover and disconnect the plug connections.
- Remove the door contact switch from the hinge cover and fit it into the enclosed hinge cover.
- Disassemble the upper door hinge and lift out the appliance door.
- Remove the door stopper on the bottom of the door and install the enclosed door stopper on the other bottom of the door. Place the door safely aside.
- Tilt the appliance back slightly and block it in this position. Unscrew the feet and disassemble the lower door hinge.
- Transfer and attach the lower door hinge to the opposite side of the appliance; after unscrewing the hinge pin and inserting it into the adjacent hole. Screw in the feet accordingly.

- Place the appliance back in the upright position.
   Loosen the screw cover on the top of the appliance and replace it on the other side.
- Put on the door of the appliance and fix it in the intended position.
- Check the rubber door seal for proper fit and adjust it to the correct position if necessary.
- Move the cable on the appliance from the right to the left slot.
- Transfer and attach the upper door hinge to the opposite side of the appliance; after unscrewing the hinge pin and inserting it from the other hinge side.
- Route the connection cable through the hinge opening. Put on the hinge cover, connect the display and door connectors, and screw the hinge cover tight.
- Turn the blind cap (a) 180° and insert it.
- Remove the door handle (if it is already installed)
  and attach it to the corresponding other side of
  the door. Observe the instructions under "Assem-

bling the door handle". Place the cover caps on the exposed holes of the corresponding other outer side of the door.

Check whether the door is optimally aligned vertically and horizontally so that smooth opening and closing of the door is ensured.

## Startup / Operation

#### Intended use

The appliance is intended for private/household use. It is suitable for cooling perishable foods such as milk, dairy products, meat, fish, eggs, margarine, various spreads and fruit and vegetables that are not sensitive to cold.

This cooling unit is not suitable for freezing food!

#### Prior to first use

## △ CAUTION:

After transport, the appliance should be left standing upright for four hours before connecting to the power supply. Nonobservance could lead to malfunction of the cooling system and causes an appliance breakdown.

Clean the appliance interior including all accessory parts. Consider the instructions which we provide in the chapter "Cleaning and maintenance".

## Starting the appliance

- Connect the appliance to the power supply.
- Set the operating conditions. See also the following sections.

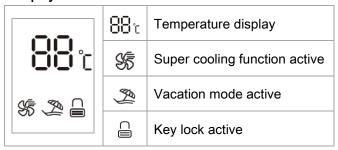
## Operating overview

## I NOTE:

Approximately 2 minutes after the last key is pressed, the display goes into standby mode.

This is terminated after pressing the keys or opening the appliance door.

## Display



## Temperature setting

Press the **FRIDGE** button several times to set the desired internal temperature in the range from +2°C to +8°C.

The display shows the temperature selection.

## Super cooling function

Press the **SUPER** button to activate the super cooling function.

The corresponding symbol indicates the activation.

When the super cooling function is activated, the appliance operates at maximum power (+2°C) to accelerate the cooling process.

The super cooling function switches off automatically after approx. 3 hours. The internal temperature adjusts to the preset temperature.

The function can be terminated at any time before the switch-off time has elapsed by pressing the **SU-PER** button.

#### Vacation mode

## △ CAUTION:

Do not store fresh or perishable food in the appliance during this time.

If you are going to be absent for a longer period of time, you can set the appliance to vacation mode.

Keep pressing the **VACATION** button for about 3 seconds to activate the vacation mode.

During this period, the cooling chamber is cooled down to only +17°C. This not only saves energy, but

also prevents unpleasant odors and mold growth, as the appliance is not switched off completely.

The corresponding symbol indicates the activation.

Keep pressing the **VACATION** button again for about 3 seconds to deactivate the vacation mode.

#### Key lock

Keep pressing the **LOCK** button for approx. 3 seconds to unlock the control panel for operation.

The control panel locks automatically about 25 seconds after the last button was pressed.

The corresponding symbol indicates the activation.

#### Alarm

As soon as the appliance door remains open for more than 90 seconds, an alarm sounds.

Press the **ALARM** button or close the appliance door to stop the alarm.

If the appliance door remains open for more than 10 minutes, the interior light of the appliance turns out.

## Settings

- ➡ Basically, the temperature changes depending on the ambient temperature (place of installation), the frequency of opening the door and the equipment. or initial operation, first set the lowest possible internal temperature (= highest power level) or activate the super cooling function until the appliance has reached the desired operating temperature. It is recommended to reset to a medium power level afterwards, then you can easily make any temperature correction.
- ➡ Recommendation, for optimized food storage and to avoid food waste, a medium power level is generally best. A high power level also increases energy consumption.

The recommended temperature in the center of the fridge is approx. 4~7 degrees. If the temperature in the center is correct, the different zones usually also have the correct temperature.

## Interior light

When opening the appliance door, the interior light will turn on automatically.

## Equipment

Note that the equipment varies depending on the appliance type.

The various shelves and drawers can be heightadjusted (partially and model-dependent) or removed for individual storage. Practical also for cleaning purposes.

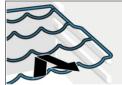
## I NOTE:

For the most efficient use of energy, place all shelves/drawers in their original positions.

## Removing / inserting the shelves

 To remove, open the unit door completely, lift the shelf, if necessary, slant slightly and pull it out to the front.

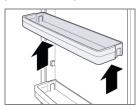


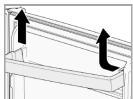


 Safely reinsert the shelf at the desired height and push it in until the stop is reached.

## Removing / inserting the door racks

 To remove the door rack, press it upwards out of the retainer or, depending on the model, first press one side inwards until this side can be pulled out upwards.

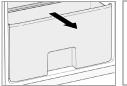


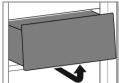


 Place the door rack flat, press down both sides of the rack so that it locks into the retainer.

## Removing / inserting the drawers

 To remove the drawer, pull it out to the front, incline it if necessary and remove it.





 Insert the drawer, if necessary, lift the front part of the drawer slightly and push it in completely.

## Egg tray

Depending on the model, a tray for storing eggs is included with the appliances.

## Storing food

## I NOTE: Recommendation!

To guarantee that the temperature is low enough, you should pre-cool the appliance a few times before initial loading foods.

## $\triangle$ CAUTION:

Always pay attention to the storage instructions on the sales packaging.

Always store food covered or packed to prevent drying-out and transfer of odor or taste onto other food items. You may pack the food with e. g.

- · Polyethylene plastic bags or foil
- Plastic bowl with lid
- · Special plastic cover with elastic strip
- Aluminum foil

## To avoid contamination of food, respect the following instructions:

 Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems (see "Cleaning and maintenance").
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice-cubes.
- One- \*, two- \*\* or three-star \*\* compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is out of use for long period, follow the instructions under "Switching off".

## → Temperature zones and storage recommendations

The optimal cooling temperature is around 4~7 degrees for the central area of the cooling.

Different cooling zones are created by the air circulation. Regardless of the power level, cold air drops off.

- The coldest zone is on the cooling rear wall and in the lower cooling part. Recommended for storing perishable foods such as meat, fish and sausages at around 2~3 degrees.
- About that it becomes less cold. For dairy products such as yoghurt, cheese and co., the center of the cooling is just the right temperature at around 4~7 degrees.
- Well-packed leftovers or preserves needs less cooling. The upper cooling part at around 6~8 degrees could be the right place.
- The cooling door is one of the warmest locations.
   The upper racks are good location for food that needs moderate cooling, such as butter and eggs.
   There is space for drinks in the lower door racks.
- The fruit/vegetable drawer is suitable for fruit and vegetables at a temperature of around 8 degrees, depending on the cooling temperature. To make especially delicate fruits and vegetables feel com-

- fortable, a glass shelf above the drawers retains the falling cold and prevents moisture loss.
- The temperature in the fresh food drawer is about 1~2 degrees lower than in the cooling chamber.
   The compartment is suitable for storing fish, meat and other perishable foods.

## Fruit/vegetable drawer with slider

The right humidity is crucial for keeping fruits and vegetables fresh for a long time. With the help of a slider, you can regulate the humidity inside the drawer.



## Slider position:

- open: Humidity low, recommended for fruits
- closed: Humidity high, recommended for vegetables

This allows ideal storage conditions for fruits and vegetables.

## Operating noise

Type of sound	Cause
Mumbling	Compressor during its operation
Liquid sounds	Circulation of the refrigerant
Click sounds	The temperature control turns
	the compressor on or off
Disturbing	Vibration of the shelves or cool-
noises	ing coils

## Switching off

## To switch off the appliance disconnect it from the power supply.

If the appliance is out of use for long periods:

- Remove the appliance content.
- Defrost (model dependent) and clean the appliance thoroughly (see "Cleaning and maintenance").
- Leave open the appliance door to avoid formation of mold and unpleased odors.

## Tips for energy saving

- Disconnect the appliance from the power supply if it isn't in use.
- Do not install the appliance near stoves, heaters or other heat sources. In case of higher ambient temperatures, the compressor will run more frequently and longer.
- Ensure enough ventilation at the bottom and rear side. Never block ventilation openings.
- Place all shelves, racks or drawers (depending on the model) in their original position.
- Adjust the temperature not colder than necessary.
- Allow warm food to cool before placing it in the appliance.
- Open the appliance door only as necessary.
- Defrost the unit regularly (model dependent).
- The seal of the appliance door must be completely intact, so that the door closes properly.

## Cleaning and maintenance

## **⚠** WARNING:

- Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning and user maintenance.
- Do not use steam cleaners for cleaning the appliance; moisture could enter electrical components.
   Risk of electric shock! Hot steam could damage the plastic parts.
- The unit must be dry before restarting operation.

## △ CAUTION:

- Do not use a wire brush or other sharp, abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- · Do not damage the refrigerant circuit.

## Cleaning the appliance including interior

To keep dirt and germs at bay, clean the appliance regularly!

- First clear out the contents of the appliance and store it in a cool place. Remove all moving parts such as shelves or drawers.
- Clean the interior of the appliance, the exterior surfaces and the accessories with lukewarm water and a mild cleaning agent; or with a clean, damp microfiber cloth without cleaning agent.
- After everything has dried thoroughly, you can put the appliance back into operation.
- Depending on the model: At least once a year, wipe off the dust that has accumulated on the rear wall of the unit and on the condenser (metal grille). Use a soft brush or a vacuum cleaner for this purpose.

## Cleaning / replacing the door seal

Regularly check the seal for dirt, damage and air tightness!

## Checking the seal for air tightness

 Clamp a thin piece of paper at various points for testing. The paper must be equally difficult to pull through at all points.

## Cleaning the gasket

- Clean the gasket with clear water only!
- CAUTION, grease and oil makes the seal porous and brittle. Wipe up grease or oil immediately with a damp, clean cloth.

## Replacing the seal

- Remove the contents of the appliance and, if necessary, defrost the unit. Pay attention to how the old gasket is attached. Most gaskets are only plugged in.
- Remove the worn gasket rubber by removing it from the groove. Carefully clean the appliance

- door and the groove below the rubber and remove any adhesive residue.
- Attach the new rubber. If necessary, heat the rubber seal with a hair dryer or hot water and shape it by hand. Start pressing the gasket in one corner and then press it around the door into the groove provided for this purpose.
- Continue to check the seal regularly for dirt and damage!

## **Defrosting**

The appliance remains ice-free due to the fully automatic NoFrost system. Defrosting is not necessary.

## Changing the light

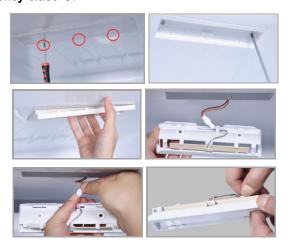
## △ CAUTION:

Do **NOT** remove the cover of the light. The LED light may be replaced / repaired in case of failure / defect only by an authorized specialist.

## Notes for the authorized specialist!

Lamp data: DC12V, 2.5 W

This product contains a light source of **energy efficiency class G**.



- Disconnect the appliance from the power supply!
- Loosen the decorative cover with a screwdriver.
- Unscrew the light cover.
- Remove the lamp holder by pulling it downwards.
- Disconnect plug connection.

- Unlock the plastic clips and remove the lamp strips.
- Replace defective lamp and reassemble properly in reverse order.

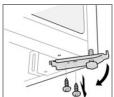
## Replacing the door hinge

If the appliance door starts to stutter, crack or jam when you open it, it is probably due to a worn or damaged hinge.

It is recommended to replace all door hinges at the same time, otherwise the next repair will soon be beckoning.

- Remove the contents of the appliance and the movable interior parts.
- Tilt the appliance backwards and block it in this position to prevent the door from sliding out.



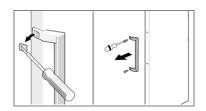


- Loosen the hinge cover as described under "Reversing the door opening" and disassemble the upper door hinge.
- Turn out the stand and disassemble the lower door hinge.
- The respective hinge assembly is carried out in reverse order.
- Open and close the appliance door for a test run, readjust the hinges if necessary. In any case, make sure that the door fits tightly and accurately.

## Replacing the door handle

A malfunction due to too active use, may cause damage to the door handle.

- Loosen the screw covers.
- Unscrew the screws underneath and remove the door handle.



The door handle is mounted in the reverse sequence, see also "Assembling the door handle".

## **Troubleshooting**

## Before you contact an authorized specialist

## Problem / cause / action

## Appliance is not working properly or at all

- Check the power supply / temperature setting / ambient temperature.
- Unblock the ventilation openings, install the appliance freely.

## Loading is too warm

- Check the temperature setting / ambient temperature.
- A large quantity of warm food has been stored in the unit in the last 24 hours.
- The appliance door is not closed properly, check the door seal.

## Loud noise during operation

- Check that the appliance is level.
- See "Operating noise".

## Water on the appliance bottom

- Check the temperature setting.

## Light does not work

- Check the power supply.
- See "Changing the light".

## Ĭ NOTE:

If a problem persists after following the steps above, contact your trader or an authorized technician.

## → Malfunction alarm

For some malfunctions, the interior light flashes when the appliance door is open. **Notes for the specialist!** 

LED flashes	Causes
1x	Temperature sensor failure
2x	Defrosting sensor failure
5x	Display communication failure

## Technical data

Climate class SN/N/ST: this appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C.

Electrical connection		
Power voltage:	220-240 V~ / 50 Hz	
Rated power:	100 W	
Rated current:	0.75 A	
Dimension H x W x D / weight		
Dimension H x W x D / weight		
Dimension H x W x D / weight Appliance size:18		
•		

For more information about the product, scan the QR code on the supplied energy label and/or visit the official website of the product data bank:

## https://eprel.ec.europa.eu

The right to make technical and design modifications during continuous product development remains reserved.

This appliance has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.



## Disposal

## Meaning of the "Dustbin" symbol

Protect our environment; do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health. This will contribute to the recycling and other forms of reutilization of electrical and electronic equipment. Information concerning where these can be disposed of can be obtained from your local authority. Your dealer and contractual partner is also obliged to take back the old appliance free of charge.

## **⚠** WARNING:

Remove or disable any existing snap and bolt locks if you take the unit out of operation or dispose it.



Stand 06/2023